

# HOTĂRÎRE

## *Colegiul Disciplinar de pe lângă Consiliul Superior al Magistraturii*

02 octombrie 2015

mun. Chișinău

Nr. 13/13

În componența:

Președintele ședinței:

Valeriu Doagă

Membrii Colegiului disciplinar:

Domnica Manole

Elena Covalenco

Victor Boico

Olesea Plotnic

Nicolae Sadovei

Sergiu Ursu

Stelian Teleucă

examinând în ședință publică contestația depusă de către Rimschi Valentin și Prozor Troian împotriva hotărîrii nr.69/9 din 15 iunie 2015 a Completului de admisibilitate nr.1, emisă în privința judecătorului Elena Cobzac din cadrul Curții de Apel Chișinău,

a constatat:

1. La data de 31 martie 2015, Rimschi Valentin și Troian Prozor au depus la Consiliul Superior al Magistraturii o sesizare cu privire la faptele care pot constitui abateri disciplinare comise de judecătorul Curții de Apel Chișinău, Elena Cobzac.

2. În esență, în sesizarea depusă se invocă că la data de 10 februarie 2015, Curtea de Apel Chișinău a respins recursul declarat de Rimschi Valentin și Troian Prozor cu privire la revizuirea cauzei nr. 2009010880. Președintele ședinței, judecătorul Elena Cobzac a interzis înregistrarea audio/video a ședinței de judecată și l-a amenințat pe ziaristul Oleg Brega pentru tentativa de a efectua înregistrarea

video la solicitarea lui Rimschi Valentin și Troian Prozor și astfel, în opinia autorilor sesizării, au fost încălcate prevederile art.336 alin.(2) C.P.P.

3. La fel, autorii sesizării au menționat că judecătoarea Elena Cobzac nu a expediat în adresa lui Rimschi Valentin și Troian Prozor copia deciziei din 10 februarie 2015.

4. Se mai menționează în sesizare că judecătoarea Elena Cobzac a încălcat termenul rezonabil de examinare a cererii de recurs, depusă de către Rimschi Valentin și Troian Prozor.

5. La etapa verificării sesizării, depuse de către Rimschi Valentin și Troian Prozor, au fost colectate următoarele probe:

- sesizarea depusă de petiționarii Rimschi Valentin și Troian Prozor;
- copia încheierii Judecătorei Ialoveni din 20 decembrie 2014;
- copia cererii de revizuire depusă de către Rimschi Valentin;
- nota informativă a judecătoarei Curții de Apel Chișinău Elena Cobzac;
- copia deciziei Colegiului Penal al Curții de Apel Chișinău din 10 februarie 2015;
- copia registrului de transmitere a dosarelor în cancelarie.

6. În urma analizei sesizării petiționarilor Rimschi Valentin și Troian Prozor, inspectorul-judecător Valeriu Catan la data de 08 aprilie 2015 a întocmit un raport care a fost prezentat Completului de admisibilitate nr.1 pentru examinare, prin care se propune emiterea unei hotărâri prin care să fie respinsă sesizarea cet. Rimschi Valentin și Troian Prozor.

7. Studiind sesizarea depusă de petiționarii Rimschi Valentin și Troian Prozor și actele administrate în ședința Completului, verificând argumentele expuse de petiționar, Completul de Admisibilitate al Colegiului Disciplinar a considerat că sesizarea depusă este neîntemeiată și urmează a fi respinsă, pentru următoarele argumente:

a) Potrivit art. 28 alin.(1)-(3) al Legii cu privire la raspunderea disciplinară a judecătorilor, nr.178 din 25 iulie 2014, completele de admisibilitate ale Colegiului disciplinar examinează raportul și dosarul cauzei disciplinare transmise de Inspectia judiciară în vederea determinării admisibilității sau inadmisibilității sesizării.

Procedura în fața completelor de admisibilitate este scrisă. În caz de necesitate, membrii completelor de admisibilitate ale Colegiului disciplinar pot solicita Inspecției judiciare efectuarea unor verificări suplimentare și/sau colectarea unor documente sau probe noi. *Completele de admisibilitate ale colegiului disciplinar decid: respingerea sesizării.*

b) Din actele administrate în ședința Completului de admisibilitate reiese că în procedura judecătorului Cobzac Elena s-a aflat spre examinare - în ordine de recurs - recursul condamnaților Prozor Troian și Rimschi Valentin, declarat împotriva încheierii Judecătoriei Ialoveni din 19 decembrie 2014, emisă în ordinea art.313 Cod de procedură penală.

c) Concomitent, se constată că, prin decizia Curții de Apel Chișinău din 10 februarie 2015, a fost respins ca inadmisibil recursul declarat de condamnații Prozor Troian și Rimschi Valentin, declarat împotriva încheierii Judecătoriei Ialoveni din 19 decembrie 2014, emisă în ordinea art.313 Cod de procedură penală, fiind menținută încheierea contestată fără modificări.

d) Se menționează că, deși în sesizare se invocă că judecătorul Elena Cobzac a interzis înregistrarea audio/video a ședinței de judecată, acest argument al petenților are un caracter declarativ și nu se confirmă prin materialele procedurii disciplinare.

e) La acest capitol, Completul de Admisibilitate a respins și argumentul petiționarilor conform căruia judecătorul vizat l-a amenințat pe ziaristul Oleg Brega pentru tentativa de înregistrare video a ședinței de judecată deoarece, în acest sens, nu au fost anexate careva înscrisuri care să confirme acest argument.

f) În al doilea rând, se reține ca fiind neîntemeiat și argumentul autorilor sesizării precum că judecătorul Cobzac Elena intenționat a tergiversat examinarea cauzei, deoarece, după cum denotă sesizarea depusă de către Troian Prozor și Rimschi Valentin, pe parcursul examinării litigiului invocat petenții nu au depus nicio cerere prin care să solicite urgentarea examinării cauzei.

g) Mai mult, se menționează că, potrivit art.313 alin.(4) C.P.P., plângerea se examinează de către judecătorul de instrucție în termen de 10 zile, cu participarea procurorului și cu citarea persoanei care a depus plângerea. Neprezentarea persoanei care a depus plângerea nu împiedică examinarea plângerii. Procurorul este obligat să

prezinte în instanță materialele respective. În cadrul examinării plângerii procurorul și persoana care a depus plângerea dau explicații.

h) Deci, din conținutul normei legale respective se deduce că termenul de 10 zile stabilit de lege stabilește perioada de timp în interiorul careia prima instanță urmează să examineze plângerea petiționarului, depusă în ordinea art.313 C.P.P., fără a stabili careva termen de examinare și pentru instanța de recurs.

i) În al treilea rând, se menționează că motivele încălcării termenului de întocmire a deciziei integrale și de expediere a copieii acesteia participanților la proces nu poate fi imputată judecătorului Cobzac Elena din motiv că din actele procedurii disciplinare se constată că în perioada 01.01.2015 - 01.04.2015, judecătorul vizat a examinat 264 cauze în ordine de recurs și apel, în care judecătorul Elena Cobzac a fost desemnat ca raportor.

j) Totodată, se menționează că această cauză (nr.21r-129/15) a fost transmisă în Cancelarie la data de 17 martie 2015, iar copia deciziei a fost expediată recurenților prin intermediul colaboratorilor Penitenciarului nr.9.

k) Completul de Admisibilitate reiterează că în situația în care autorul sesizării invocă faptul că judecătorul Curții de Apel Chișinău, Elena Cobzac, a admis derogări de la prevederile legislației în vigoare, petiționarul urma să indice în sesizarea sa și unul din temeiurile exhaustive, prevăzute de art.4 al Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor nr.178 din 25 iulie 2014 care, în eventualitate, ar putea angaja răspunderea disciplinară a judecătorilor vizați, fapt ce nu a fost realizat de către petenții Rimschi Valentin și Troian Prozor.

l) Din considerentele menționate și având în vedere faptul că la examinarea sesizării depuse de Rimschi Valentin și Troian Prozor, Inspekția Judiciară a dat o apreciere justă circumstanțelor cauzei, iar argumentele expuse în sesizare au un caracter declarativ, Completul de admisibilitate al Colegiului Disciplinar a ajuns la concluzia de a respinge sesizarea petiționarilor Rimschi Valentin și Troian Prozor cu privire la faptele care pot constitui abateri disciplinare, comise de judecătorul Curții de Apel Chișinău, Elena Cobzac.

8. În contextul celor enunțate, conducându-se de prevederile art.28 alin.(3) lit.b) al Legii cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Completul de

admisibilitate a hotărât, să respingă sesizarea depusă de Rimschi Valentin și Troian Prozor cu privire la faptele care pot constitui abateri disciplinare, comise de judecătorul Curții de Apel Chișinău, Elena Cobzac.

9. Nefiind de accord cu hotărârea în cauză, Rimschi Valentin și Troian Prozor au depus o contestație împotriva hotărârii nr.69/9 din 15 iunie 2015 a Completului de admisibilitate nr.1, emisă în privința judecătoarei Curții de Apel Chișinău Elena Cobzac, în care invocă faptul că nu sunt de accord cu hotărârea data din mai multe considerente, inclusiv:

a) Petenții consideră că judecătorii Constantin Crețu și Elena Cobzac în mod intenționat și cu rea credință a tergiversat examinarea cauzei ca prin urmare ei să obțină dreptul procesual de a depune plângere la CtEDO cu întârziere de opt luni, iar acțiunile judecătorilor cad sub incidența art.328 C.P.

b) Petenții consideră că Completul de admisibilitate nu a răspuns la întrebarea dacă a interzis sau nu a interzis judecătorul Elena Cobzac înregistrarea în timpul procesului; i-a aplicat sau doar l-a amenințat pe Oleg Brega cu aplicarea unei amenzi?

c) Petenții îl roagă pe ziaristul Oleg Brega să prezinte explicații în acest sens și să clarifice situația: au fost sau n-au fost încălcate prevederile art.336 (2) C.P.P.?

#### ***Aprecierea Plenului Colegiului disciplinar.***

Analizând situația juridică în toată complexitatea sa, ținând cont de argumentele expuse în următoarele acte: a) sesizarea privind faptele care pot constitui abateri disciplinare; b) contestația din 13.08.2015 împotriva hotărârii nr.69/9 din 15 iunie 2015 a Completului de admisibilitate nr.1; precum și fiind administrate probele colectate pe dosar, Plenul Colegiului disciplinar a stabilit următoarea situație de fapt:

1. În cadrul examinării sesizării în Completul de admisibilitate nr. 1 al Colegiului disciplinar nu și-au găsit confirmare faptele descrise în sesizarea privind acțiunile judecătoarei Curții de Apel Chișinău Elena Cobzac, care pot constitui abateri disciplinare.

2. În conformitate cu prevederile art. 29 alin.(2) și (3) din Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Plenul colegiului disciplinar, în cazul contestării hotărârii de respingere a sesizării, adoptă una dintre următoarele soluții:

a) respingerea contestației și menținerea hotărârii completelor de admisibilitate ale colegiului disciplinar;

b) admiterea contestației și preluarea cauzei disciplinare spre examinare în fond. Hotărârile Plenului Colegiului disciplinar adoptate în condițiile alin.(2) lit.a) sunt irevocabile, nu pot fi supuse niciunei căi de atac și intră în vigoare la data adoptării.

3. Articolul 36 alin.(1) din aceeași Lege prevede că, Colegiul disciplinar poate hotărî:

a) constatarea abaterii disciplinare și aplicarea uneia dintre sancțiunile disciplinare prevăzute la art.6;

b) constatarea abaterii disciplinare și sistarea procedurii disciplinare, în cazul în care au expirat termenele de atragere la răspundere disciplinară;

c) încetarea procedurii disciplinare, în cazul în care nu a fost comisă o abatere disciplinară.

4. Colegiul disciplinar reiterează că potrivit hotărârii Completului de Admisibilitate nr.1, prin hotărârea nr.69/9 din 15 iunie 2015, emisă în privința judecătorului Curții de Apel Chișinău, Elena Cobzac, s-a respins sesizarea depusă de Rimschi Valentin și Troian Prozor cu privire la faptele care pot constitui abateri disciplinare, comise de judecătorul Curții de Apel Chișinău, Elena Cobzac.

5. În aceste circumstanțe, Colegiul disciplinar concluzionează asupra respingerii sesizării în cauză, or la examinarea acesteia cu certitudine s-a constatat că prin acțiunile sale judecătorul Curții de Apel Chișinău, Elena Cobzac nu a încălcat normele imperative ale legislației în vigoare.

Din considerentele menționate și având în vedere, că în urma verificării sesizării, depuse la data de 31 martie 2015 de către Rimschi Valentin și Troian Prozor în adresa Consiliului Superior al Magistraturii cu privire la faptele care pot constitui abateri disciplinare comise de judecătorul Curții de Apel Chișinău, Elena Cobzac, nu s-a constatat că în acțiunile judecătorului vizat sunt prezente abateri disciplinare prevăzute în Legea cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Plenul Colegiului disciplinar ajunge la concluzia că hotărârea în cauză a Completului de Admisibilitate nr. 1 este temeinică, nu este contrară probelor și circumstanțelor cauzei, a fost emisă în condițiile și cu respectarea prevederilor legale în materie.

În contextul celor enunțate, conducându-se de prevederile art. 29 alin. (2) lit. a) al Legii nr.178 din 25 iulie 2014, cu privire la răspunderea disciplinară a judecătorilor, Plenul Colegiului disciplinar,-

### HOTĂRĂȘTE :

Respinge contestația depusă de Valentin Rimschi și Traian Prozor, și menține hotărârea Completului de admisibilitate nr. 69/15 din 15 iunie 2015, emisă în privința judecătorului Curții de Apel Chișinău, Elena Cobzac.


Hotărârea Plenului Colegiului disciplinar este irevocabilă, nu se supune nici unei căi de atac și intră în vigoare la data adoptării.


Președintele ședinței:


 Valeriu Doagă

Membrii Colegiului disciplinar:

 Victor Boico

 Stelian Teleuca

 Elena Covalenco

 Domnica Manole

 Olesea Plotnic

 Sergiu Ursu

 Nicolae Sadovei